



BEDIENUNGSANLEITUNG

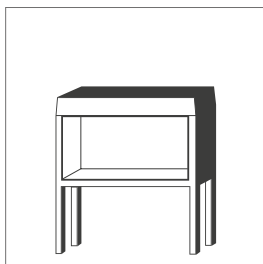
Gefahrstoffarbeitsplätze

USER MANUAL

hazardous material workstation

further languages: www.asecos.com





GAP.095.090
GAP.095.120
GAP.095.150
GAP.095.180
GAP.095.210
GAP.095.240

GAP.125.090
GAP.125.120
GAP.125.150
GAP.125.180
GAP.125.210
GAP.125.240

GAP.095.090.060
GAP.095.120.060
GAP.095.150.060
GAP.095.180.060
GAP.095.210.060
GAP.095.240.060

GAP.125.090.060
GAP.125.120.060
GAP.125.150.060
GAP.125.180.060
GAP.125.210.060
GAP.125.240.060

GAP.125.090.WA
GAP.125.120.WA

BEDIENUNGSANLEITUNG

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf eines Gefahrstoffarbeitsplatzes aus unserem Haus, mit dem Sie eine entscheidende Investition für die Sicherheit in Ihrem Haus getätigt haben.
Die Ihnen hier vorliegende Bedienungsanleitung ist für den praktischen Gebrauch bestimmt und sollte dem Anwender am Einsatzort des Gefahrstoffarbeitsplatzes zur Verfügung stehen.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung bitte in der Nähe des Gerätes auf. Eine sichere und wandfreie Funktion des Gefahrstoffarbeitsplatzes ist nur gewährleistet, wenn den Anleitungen der Schrift gefolgt wird.

Beachten Sie die sicherheitstechnischen Hinweise.

Vielen Dank,
Ihr asecos-Team

INHALT

1. HINWEISE • RICHTLINIEN • GEWÄHRLEISTUNG	3
1.1. Allgemeine sicherheitstechnische Hinweise	3
1.2. Gewährleistung	3
1.3. Details	3
2. AUFSTELLUNG • INBETRIEBNAHME	3
2.1. Montage des Gestells (Breite bis 1800 mm)	3
2.2. Montage des Gestells (Breite 1800 mm)	4
2.3. Anbau der Front- und Seitenblenden	5
2.4. Ausrichten des GAP	5
2.5. Inbetriebnahme	6
3. FUNKTION	6
3.1. Wirkungsweise	6
3.2. Ausstattung im Medienkanal (optional)	7
4. LUFTTECHNISCHE EINSTELLUNG • ÜBERWACHUNG	8
4.1. Lufttechnik	8
4.2. Überwachung	8
5. FUNKTIONSSTÖRUNGEN • MASSNAHMEN	9
6. ANSCHLUSS AN DIE MEDIENVERSORGUNG	9
6.1. Anschluss im Medienkanal	9
6.2. Anschluss im Mediensockel	9
7. FUNKTIONSPRÜFUNG, PFLEGE UND WARTUNG	10
1. TECHNICAL DATA	21

1. HINWEISE - RICHTLINIEN - GEWÄHRLEISTUNG

1.1. ALLGEMEINE SICHERHEITSTECHNISCHE HINWEISE

- Beachten Sie alle Hinweise dieser Bedienungsanleitung.
- Beachten Sie die für den Umgang mit Gefahrstoffen anzuwendenden Gesetze und Vorschriften und die Hinweise dieser Bedienungsanleitung.
- Beachten Sie die Unfallverhütungsvorschriften und die Arbeitsstättenrichtlinie.
- Stellen Sie die geforderte sicherheitstechnische Überprüfungen **nur durch autorisiertes Fachpersonal** unter **Verwendung von Originalersatzteilen** sicher.
- Benutzen Sie den Gefahrstoffarbeitsplatz nur in ordnungsgemäßem Zustand.
- Bei der Wahl des Aufstellungsortes ist darauf zu achten, dass keine Luftströmungen über 0,2 m/s vorhanden sind, die auf die Funktionsfähigkeit Einfluss nehmen können.
- Die Anwender sind im Umgang mit dem Gefahrstoffarbeitsplatz einzuweisen.
- Die benötigte Abluftmenge ist bauseitig sicherzustellen.
- Beachten Sie die Höchstgrenzen bei den Gewichtsbelastungen.
- Ausgelaufene Gefahrstoffe sind sofort aufzunehmen und zu entfernen.
- Überprüfen Sie bitte bei aggressiven Stoffen vor deren Verwendung die Materialbeständigkeit der Oberfläche des Gefahrstoffarbeitsplatzes.
- Den Anweisungen des Technischen Aufsichtsdienstes ist Folge zu leisten.

1.2. GEWÄHRLEISTUNG

Die Gewährleistung für dieses Produkt wird zwischen Ihnen (dem Kunden) und Ihrem Fachhändler (dem Verkäufer) vereinbart. asecos übernimmt als Hersteller für die in der Bedienungsanleitung aufgeführten Produkte eine Gewährleistung von 24 Monaten ab Lieferdatum. Alle Modelle unterliegen, als sicherheitstechnische Einrichtung, einer jährlichen Überprüfungspflicht durch vom Hersteller autorisiertes Fachpersonal. Andernfalls erlischt der Gewährleistungsanspruch des Kunden gegenüber dem Hersteller.

1.3. DETAILS

Hersteller ist die asecos GmbH Sicherheit und Umweltschutz, D-63584 Gründau.

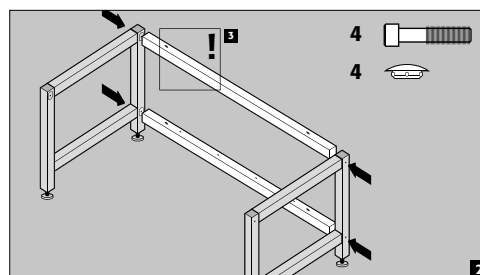
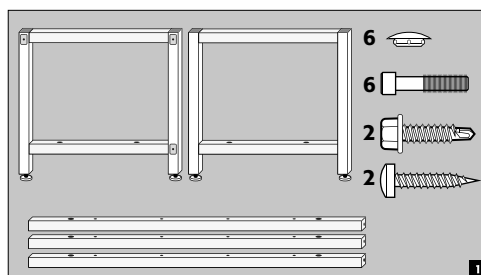
Seriennummer:	Typenschild an Decke
Ansicht/Schnitte:	Anhang 1
Technische Dokumentation:	Anhang 2

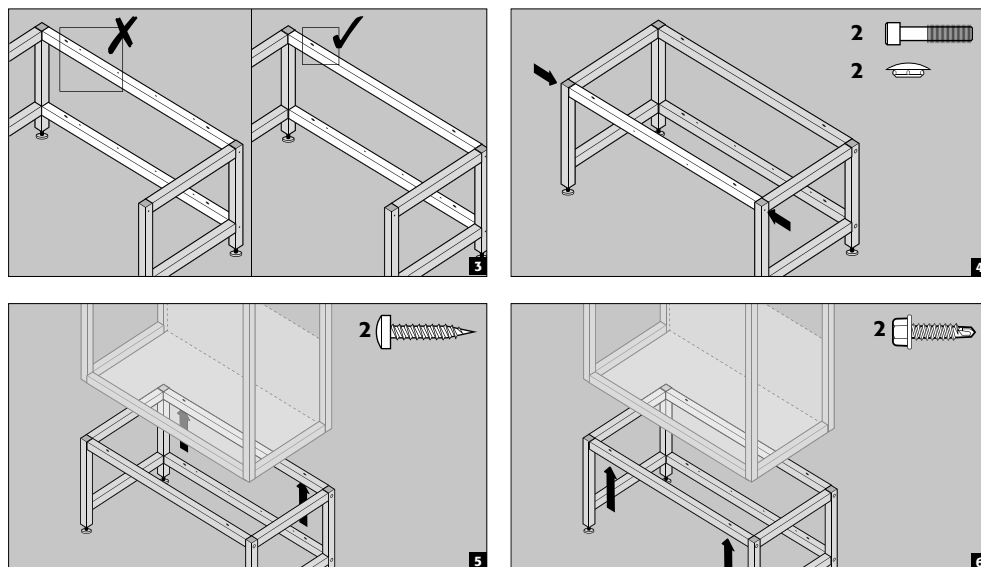
Gefahrstoffarbeitsplatz GAP

dient zur vollständigen Erfassung freierwerdender, gefährlicher Dämpfe, Gase oder Schwebstoffe an ihrer Austritts- oder Entstehungsstelle, bevor sie gesundheits- oder umweltschädigend wirken können (siehe Gefahrstoffverordnung, Arbeitsstättenverordnung und Laborrichtlinie).

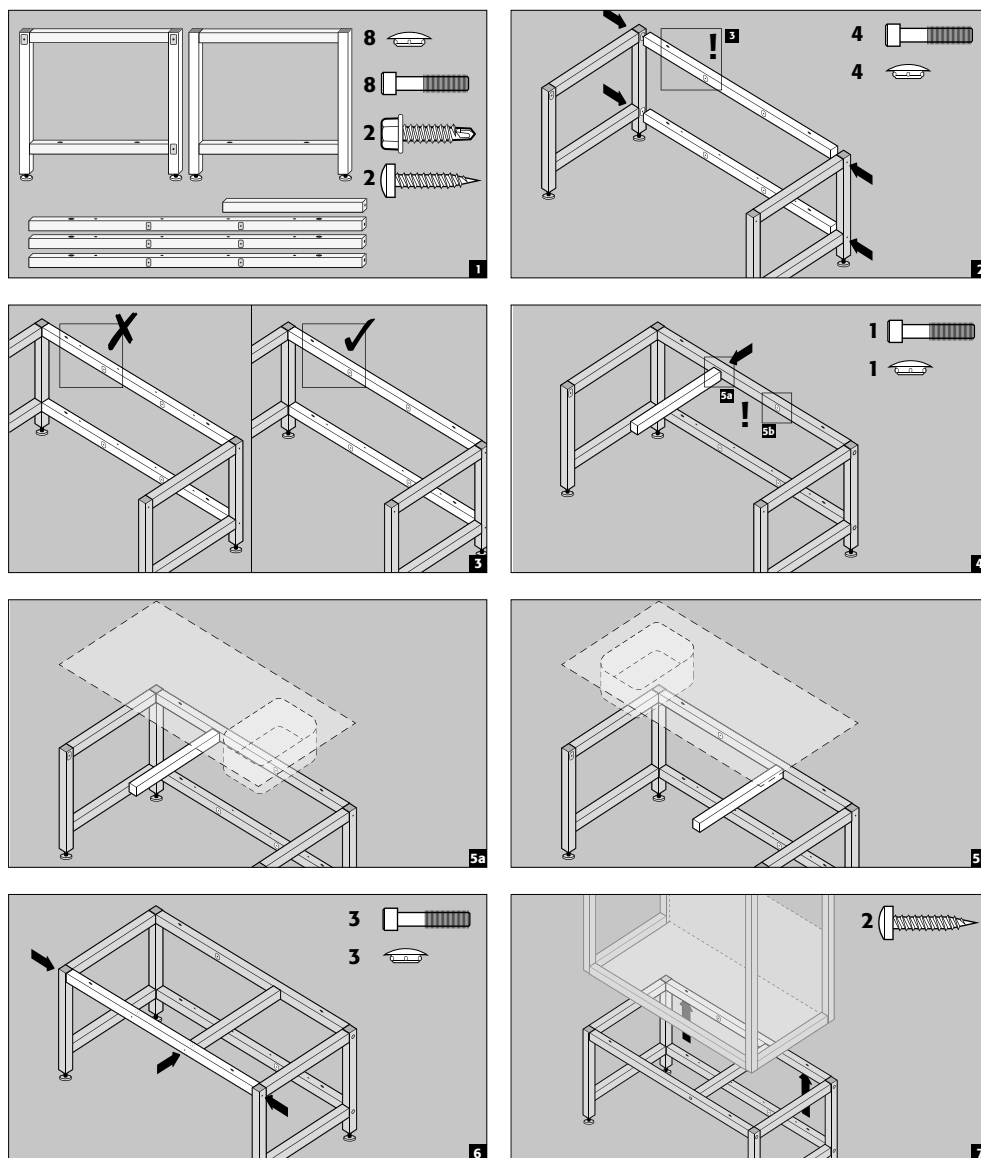
2. AUFSTELLUNG - INBETRIEBNAHME

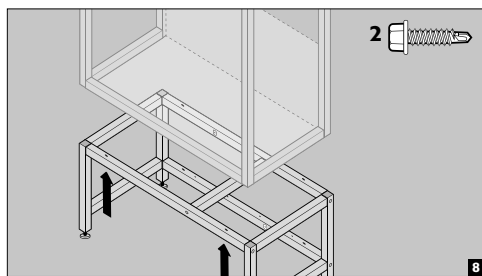
2.1. MONTAGE DES GESTELLS (BREITE BIS 1800 MM)



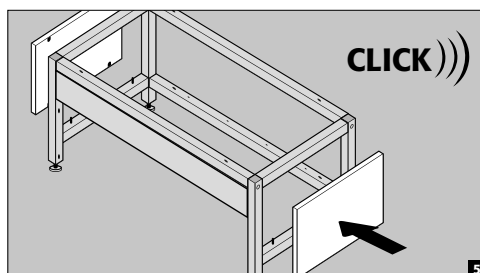
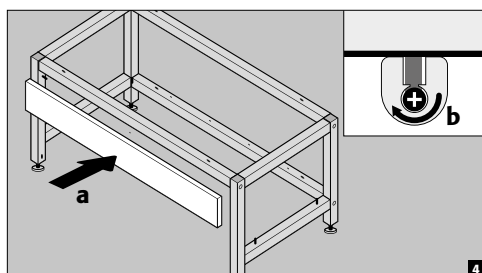
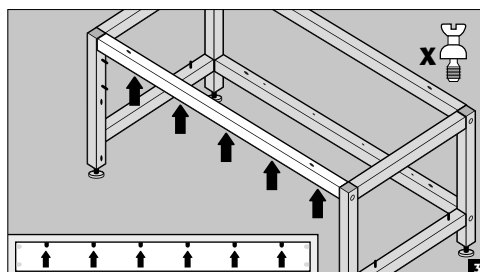
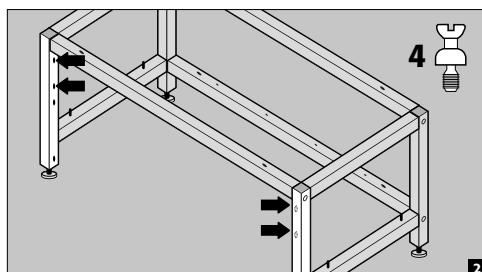
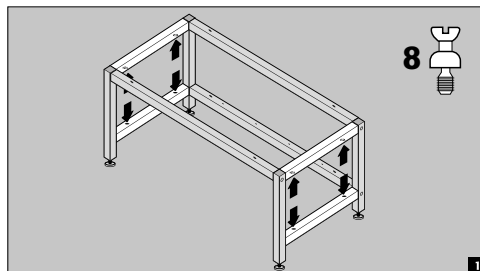
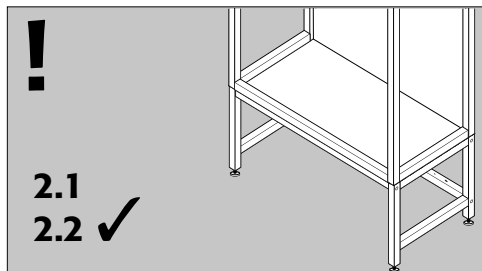


2.2. MONTAGE DES GESTELS (BREITE 1800 MM)

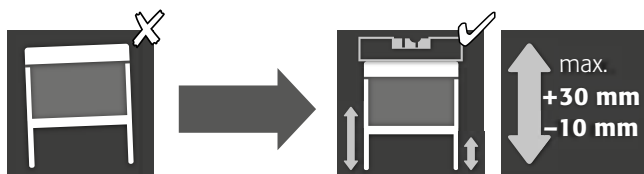




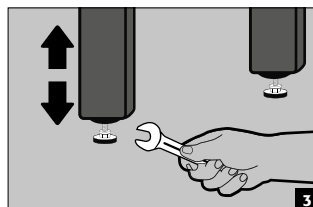
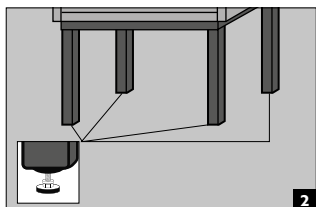
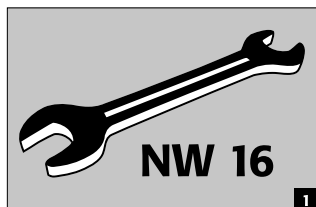
2.3. ANBAU DER FRONT- UND SEITENBLENDEN



2.4. AUSRICHTEN DES GAP



Mit Untergestell (optional)

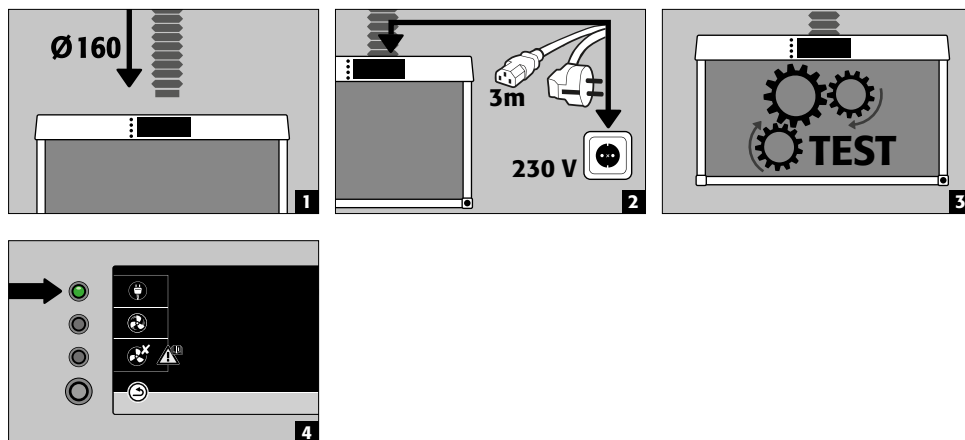


2.5. INBETRIEBNAHME

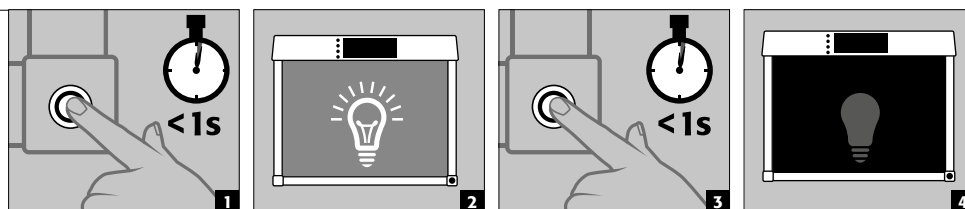


ACHTUNG vor Inbetriebnahme:

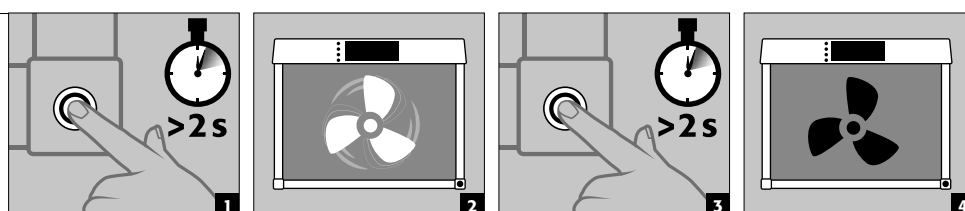
- Ausreichende Tragfähigkeit des Bodens prüfen!
- Punktbelastung jeweils an den 4 Stützen des Untergestells beachten (Tabelle Technische Daten)!
- Bauseitigen Abluftanschluss herstellen!



Licht an/aus



Ventilation an/aus



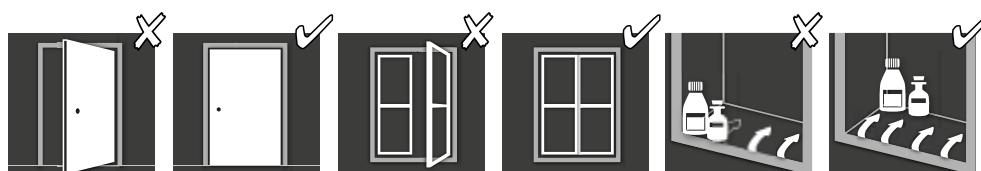
3. FUNKTION

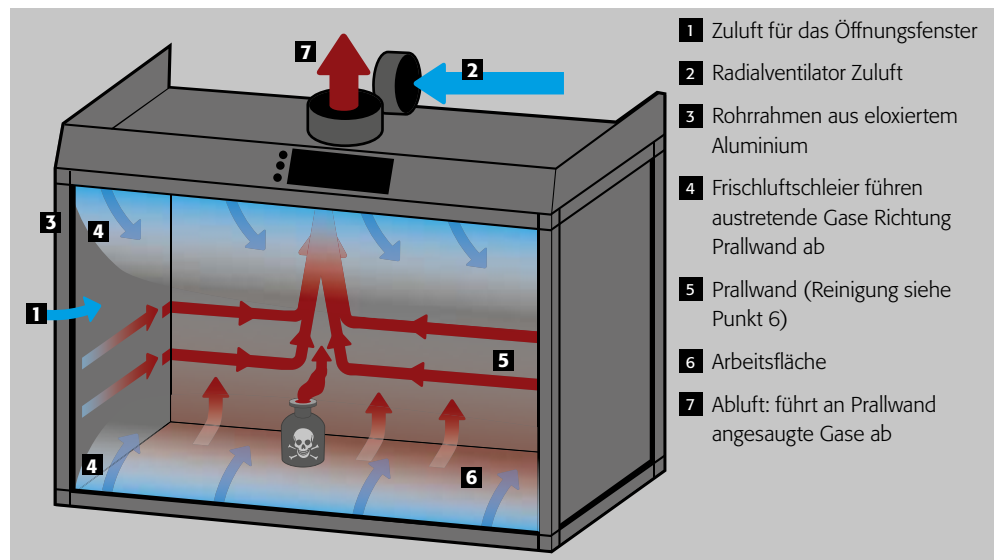
3.1. WIRKUNGSWEISE



ACHTUNG

- Vermeiden Sie eine negative Beeinflussung des Strömungsverhaltens im Gefahrstoffarbeitsplatz!
- keine schnelleren Bewegungen als Geschwindigkeit 1m/s
 - weitere Aspekte:

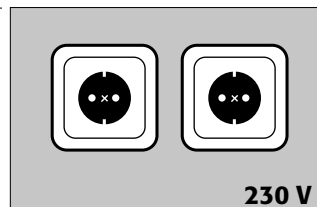




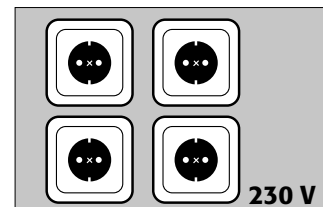
3.2. AUSSTATTUNG IM MEDIENKANAL (OPTIONAL)

Schutzkontaktsteckdosen

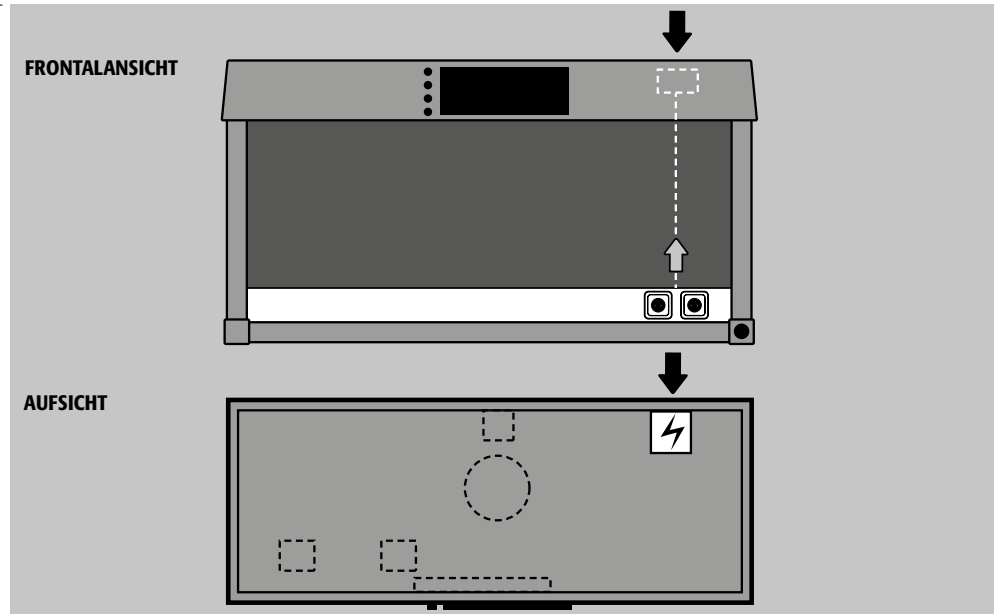
Breite 90–150 cm



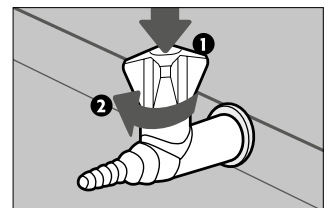
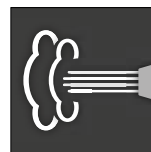
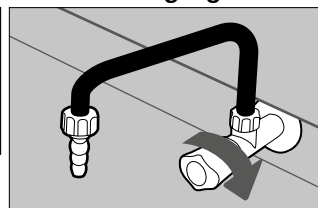
Breite 180–240 cm



Position
Verteilerklemmkasten



Medienversorgung



4. LUFTECHNISCHE EINSTELLUNG - ÜBERWACHUNG

4.1. LUFTECHNIK



HINWEIS

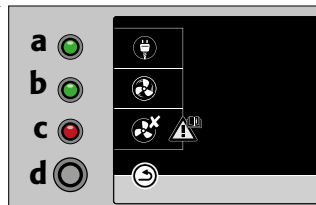
werkseitige Einstellungen der Zuluftmengen, empfohlene Abluftmengen und Differenzdrucke: Tabelle Technische Daten!

Bei geänderten Einstellungen treffen diese Werte nicht zu!

- Eine effiziente und sichere Rückhaltung der Schadstoffe im Gefahrstoffarbeitsplatz erfolgt durch optimale Kombination aus Zu- und Abluft
- Das Rückhaltevermögen des Gefahrstoffarbeitsplatzes hängt von den erreichten Luftgeschwindigkeiten des Zuluftstromes des Gerätes ab
- Eine Erhöhung der Zuluftmenge ist nur in Verbindung einer Erhöhung der Abluftmenge möglich. Andernfalls können Schadstoffe aus dem Gefahrstoffarbeitsplatz herausgedrückt werden.
- **Das Gerät wurde werkseitig optimal eingestellt. Sollte eine Einstellung der Luftverhältnisse auf Ihre Situation vor Ort nötig werden, wenden Sie sich an ihren Fachhändler oder an die asecos GmbH (Kontakt siehe Punkt 6)**
- Zur Optimierung der lufttechnischen Einstellungen wenden Sie sich an ihren Fachhändler oder an die asecos GmbH (Kontakt siehe Punkt 6)

4.2. ÜBERWACHUNG

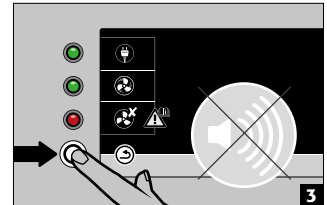
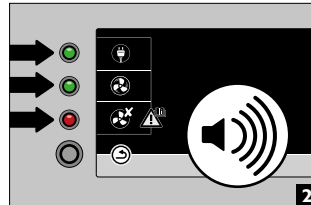
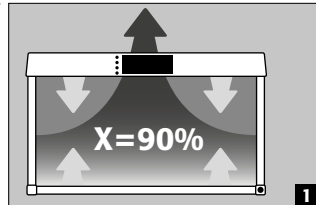
Überwachungseinheit



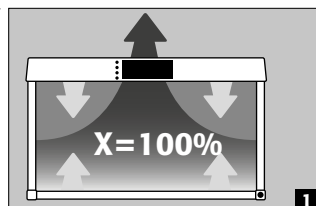
- a Stromanschluss OK – leuchtet permanent
- b Luftstrom OK – leuchtet bei eingeschalteter Ventilation
- c Luftstrom FEHLER – leuchtet bei Störung
- d RESET-Taster

- Druckmessungen im Ab- und Zuluftschacht durch integrierte Differenzdruckwächter mit einstellbarem Sollwert X (Mindest-Luftmengen)

Abweichung vom Sollwert X



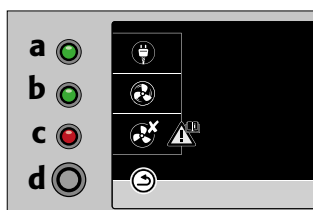
Erreichen des Sollwerts X



STROMAUSFALL:

Mittels integriertem Akku bleib die lufttechnische Überwachungseinheit im Betrieb.

5. FUNKTIONSSTÖRUNGEN - MASSNAHMEN



FUNKTIONSSTÖRUNG	MASZNAHME
Netzstecker wurde eingesteckt a leuchtet nicht	Überprüfen Sie, ob an der Steckdose Strom anliegt
Taster für Ventilation wurde betätigt b leuchtet nicht	LED defekt (austauschen) oder Defekt innerhalb Elektronik
Taster für Licht wurde betätigt Beleuchtung geht nicht an	Tauschen Sie den Leuchtkörper der Beleuchtung aus
Während des Betriebs leuchtet c	Überprüfen Sie die Druckdifferenz an der bauseitigen Abluftleitung (siehe Punkt 5) oder Defekt des integrierten Zuluftventilators oder starke Verunreinigung der Ausblasschienen
3 kurze Pieptöne alle 60 Sekunden c leuchtet alle 20 Sekunden kurz rot auf	Netzausfall



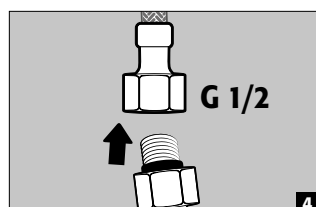
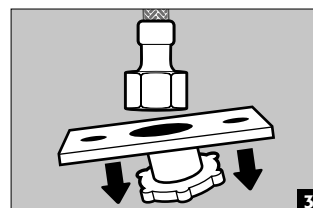
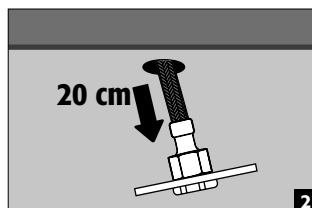
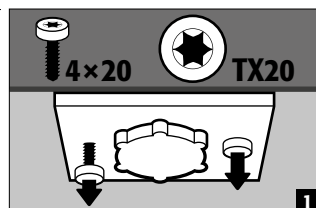
ACHTUNG

Sollten vorgenannte oder andere Störungen an Ihrem Gefahrstoffarbeitsplatz auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unsere Servicehotline 01805 - 92 20 92 (zum Ortstarif im deutschen Festnetz)

6. ANSCHLUSS AN DIE MEDIENVERSORGUNG

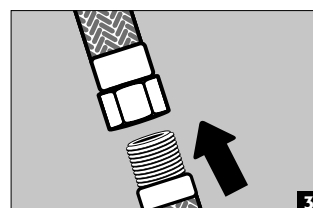
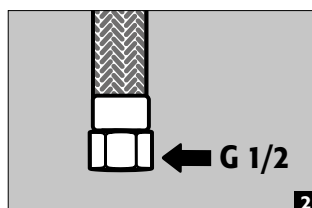
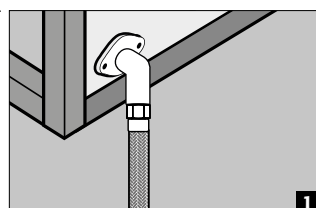
6.1. ANSCHLUSS IM MEDIENKANAL

Unter Bodenplatte



6.2. ANSCHLUSS IM MEDIENSOCKEL

An Rückwand



7. FUNKTIONSPRÜFUNG, PFLEGE UND WARTUNG

Dauerhafte Funktionsprüfung

- während des Betriebs durch lufttechnische Überwachungseinheit (siehe Punkt 4)

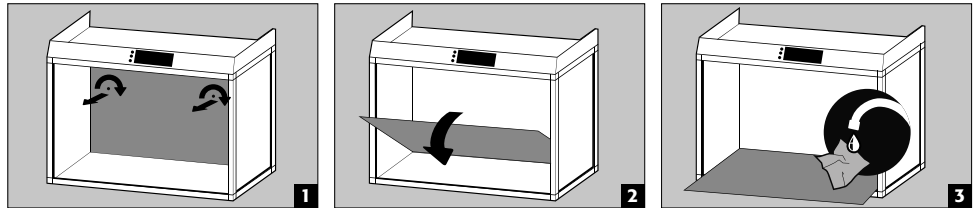
Jährliche Wartung und Funktionsprüfung

- nach §4 Abs. 3 Arbeitsstättenverordnung verpflichtend durch von asecos autorisiertes Fachpersonal auszuführen

Reinigung

- handelsüblicher, milder Haushaltsreiniger
- ausgelaufene Flüssigkeiten sofort entfernen!

Reinigung Prallwand



KONTAKT

Bei Mängeln oder Beanstandungen an unseren Produkten (innerhalb sowie nach der Garantiezeit), zur Anforderung von sicherheitstechnischen Überprüfungen oder dem Abschluss eines Service-Vertrags, kontaktieren Sie bitte unsere Servicehotline unter:

Tel: +49 1805 92 20 92

(14 ct/angefangene Minute aus dem Festnetz der Deutschen Telekom AG. Für Anrufe aus dem Mobilfunknetz gelten eventuell andere Preise)

OPERATING INSTRUCTIONS

Dear customer,

These operating instructions are for practical use and should be available to the user where the hazardous material workplace is to be used.

Please keep these operating instructions close to the unit. An assured, faultless functioning of the hazardous material workplace is only ensured when these instructions are followed. Do take note of the safety information.

Many thanks.

Your asecos team

INHALT

1. NOTES • GUIDELINES • GUARANTEE	12
1.1. general safety notes.	12
1.2. guarantee	12
1.3. Details	12
2. ERECTION • COMMISSIONING	12
2.1. assembly of the support frame (width up to 1800 mm)	12
2.2. assembly of the support frame (width 1800 mm)	13
2.3. assembly of front and side panel	14
2.4. alignment of the workplace	14
2.5. commissioning	15
3. FUNCTION	15
3.1. mode of operation	15
3.2. Optional media duct/media socket	16
4. VENTILATION ADJUSTMENT • MONITORING	17
4.1. ventilation	17
4.2. monitoring	17
5. MALFUNCTIONS • ACTIONS	18
6. CONNECTION TO A MEDIA SUPPLY	18
6.1. Connection in the media duct	18
6.2. Connection in the media socket	18
7. FUNCTIONAL CHECK • MAINTENANCE • CARE	19
1. TECHNICAL DATA	21

1. NOTES - GUIDELINES - GUARANTEE

1.1. GENERAL SAFETY NOTES

- Observe the notes in these operating instructions!
- Observe applicable statutes and regulations, and the notes in these operating instructions, when handling hazardous materials
- Observe accident prevention regulations and workplace ordinance
- Ensure that the necessary safety checks are only carried out by authorised staff using original spare parts
- Only use the hazardous material workplace in a proper condition
- Make sure that there are no air currents above 0.2 m/s when selecting the place of erection as this can affect the functional capability.
- The users are to be trained on handling of the hazardous material workplace
- The required exhaust air flow is to be provided on site
- Observe the maximum weight with which the cabin may be loaded
- Any hazardous materials that escape must immediately be collected and removed
- Please check the material resistance of all surfaces for the use of aggressive materials.
- The instructions of the supervisory engineering department must be followed.

1.2. GUARANTEE

The guarantee for this product is agreed between you (the customer) and your dealer (the seller). As the manufacturer, asecos guarantees the products listed in the operating instructions for a period of 24 months from the date of delivery. All model safety equipment are subject to a compulsory annual inspection by specialised staff authorised by the manufacturer. Otherwise the customer's guarantee claim against the manufacturer expires.

1.3. DETAILS

Development: asecos GmbH Sicherheit und Umweltschutz, D-63584 Gründau.

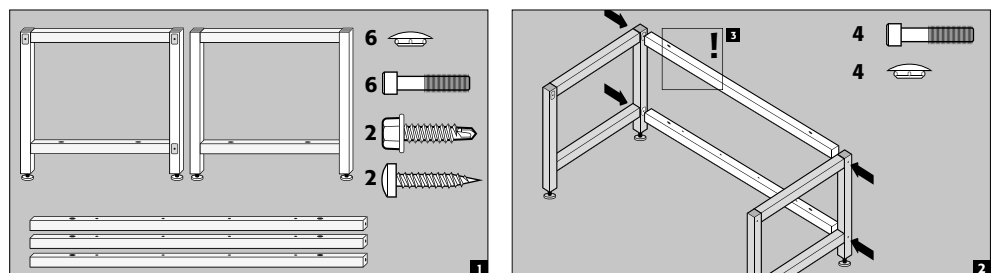
Serial No.	type plate inside on top of the workplace
Technical drawings	appendix 1
technical documentation	appendix 2

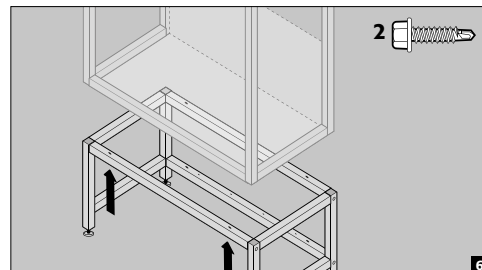
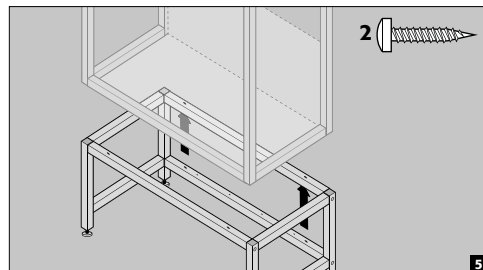
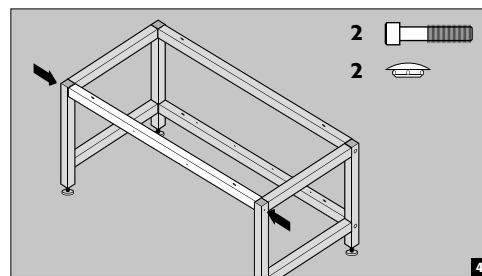
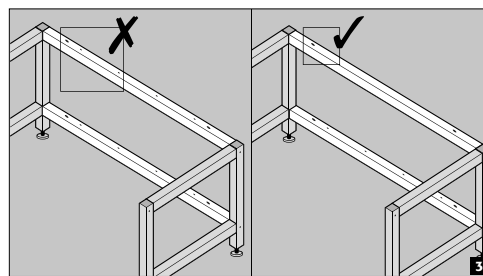
Hazardous material workplace GAP

Complete capture of hazardous vapours, gases or suspended solids at the place where they emerge or where they are created before they can have effects that are damaging to health or to the environment (see hazardous materials regulations, workplace regulations and laboratory guidelines)..

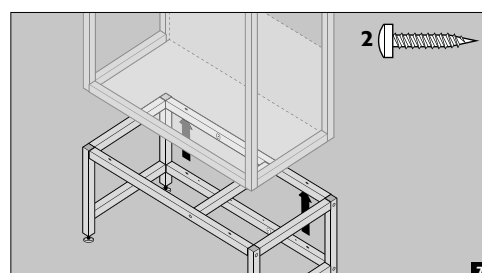
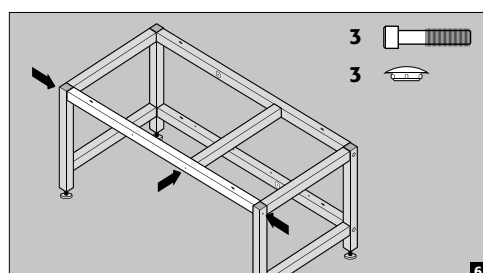
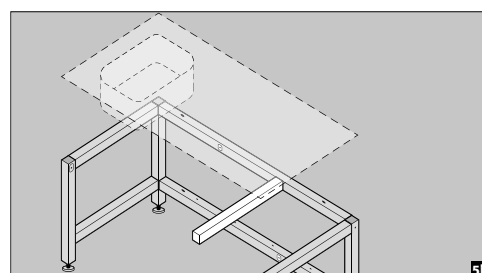
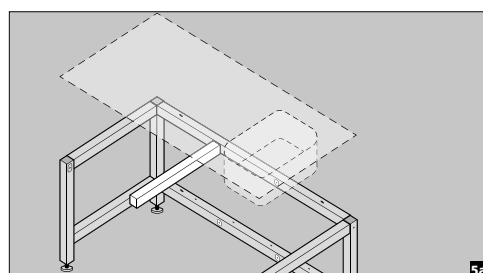
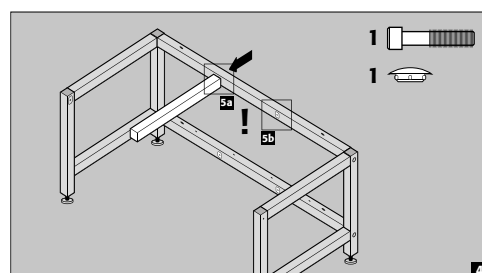
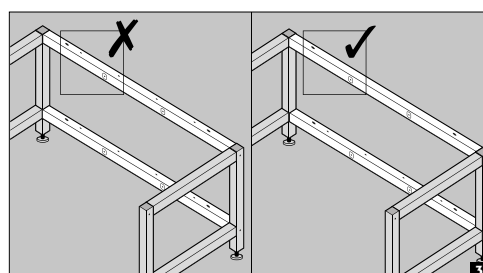
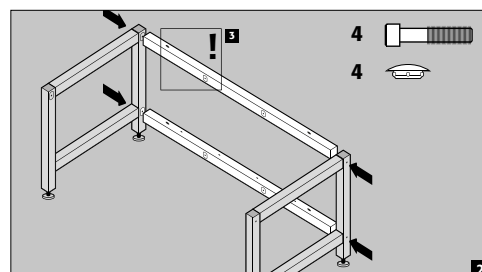
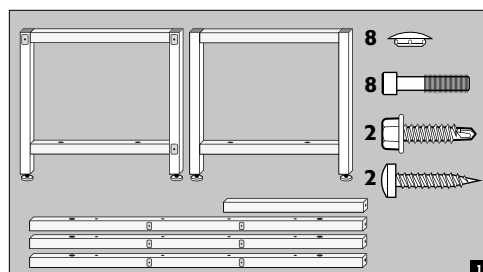
2. ERECTION - COMMISSIONING

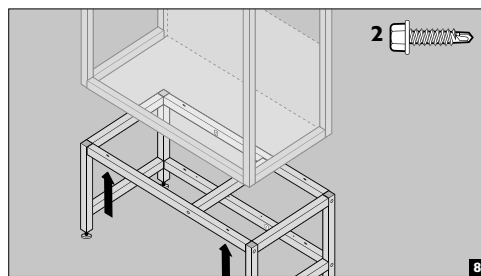
2.1. ASSEMBLY OF THE SUPPORT FRAME (WIDTH UP TO 1800 MM)



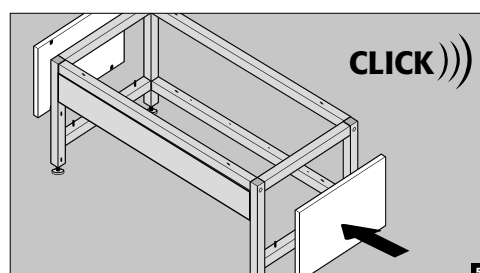
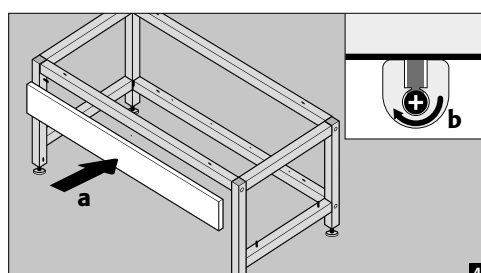
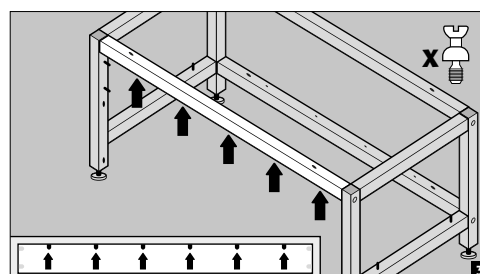
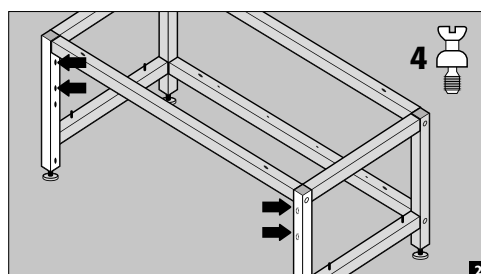
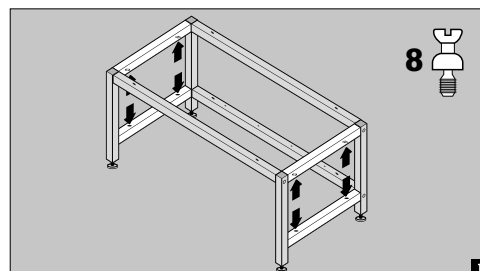
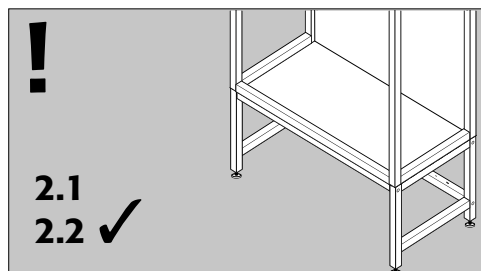


2.2. ASSEMBLY OF THE SUPPORT FRAME (WIDTH 1800 MM)

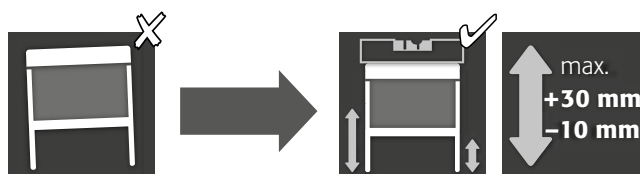




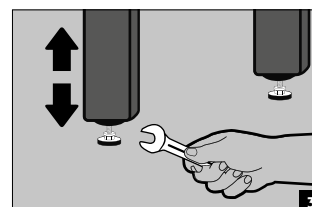
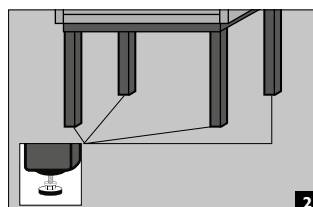
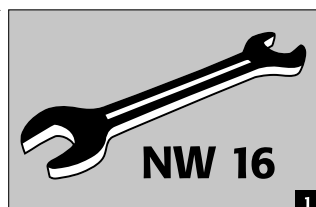
2.3. ASSEMBLY OF FRONT AND SIDE PANEL



2.4. ALIGNMENT OF THE WORKPLACE



with support frame
(optional)

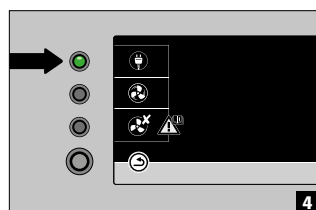
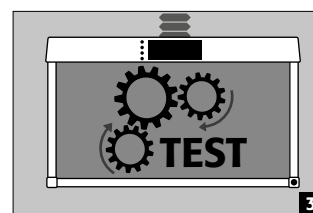
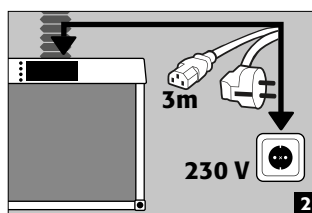
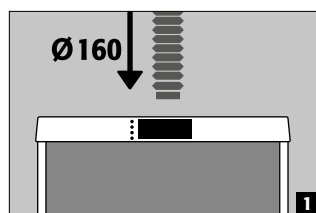


2.5. COMMISSIONING

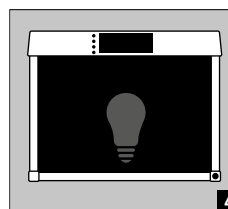
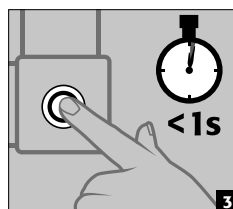
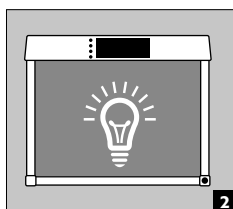
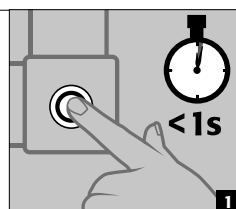


Testing before setup:

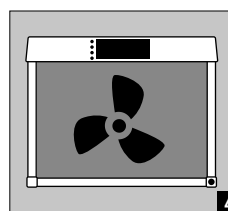
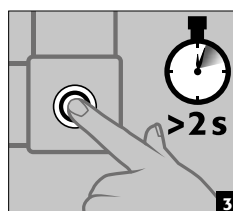
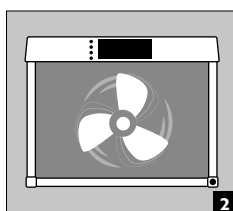
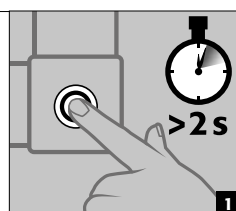
- Adequate ground loading capacity.
- Point loads on the 4 supports of the frame (technical data)!
- Make on site extraction air connection



Light turned on/off



Ventilation turned on/off



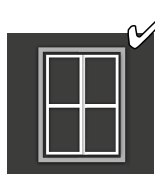
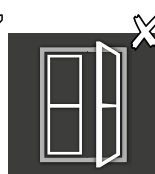
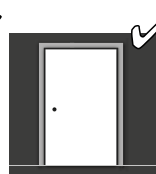
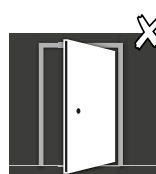
3. FUNCTION

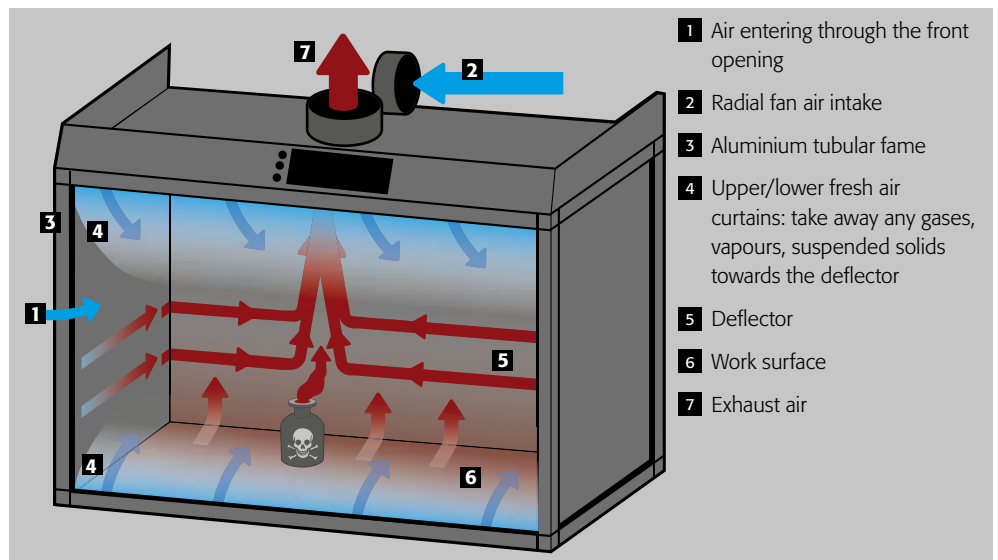
3.1. MODE OF OPERATION



CAUTION

- Avoid negative influences on the flow behaviour in the hazardous material workplace due to:
- Incorrect operation (i.e. no fast movements > 1m/s)
 - more aspects:

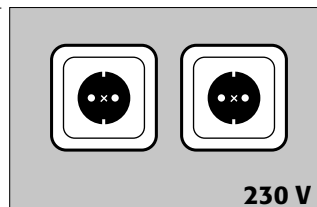




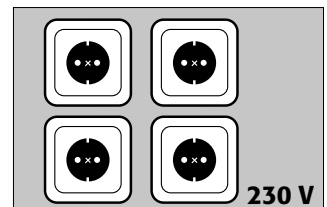
3.2. OPTIONAL MEDIA DUCT/MEDIA SOCKET

Earthed sockets

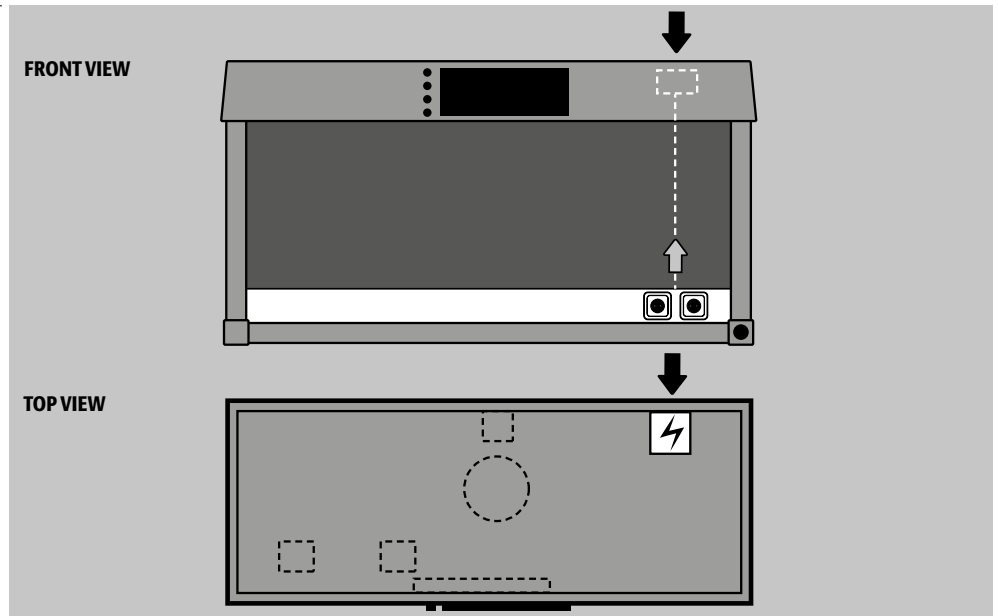
Width 90—150 cm



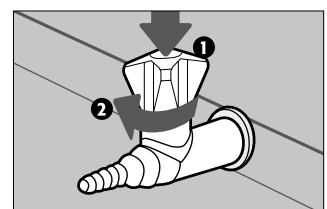
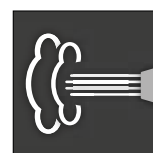
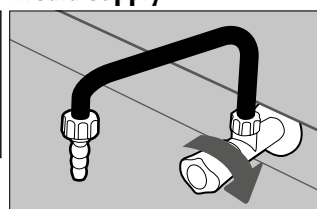
Width 180—240 cm



Position terminal box



Media supply



4. VENTILATION ADJUSTMENT - MONITORING

4.1. VENTILATION



PLEASE NOTE!

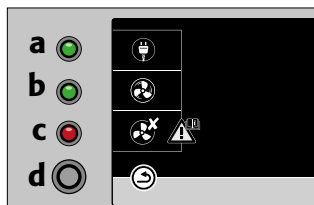
factory setting of the inlet air flow, recommended exhaust air flows and pressure losses: see technical data!

the specified values don't apply if another setting is selected!

- Efficient, secure retention of the pollutants at the hazardous material workplace is achieved through an optimum combination of inlet and exhaust air.
- The retention capacity of the hazardous material workplace depends on the inlet air speeds of the device.
- An increase in inlet air flow is only possible with an increase in exhaust air flow, otherwise any pollutants may be forced out of the hazardous material workplace.
- The determination of optimised inlet and exhaust air flow ratios is significantly influenced by air movements present at the place of erection.
- For optimisation of ventilation settings please contact your local dealer or asecos.

4.2. MONITORING

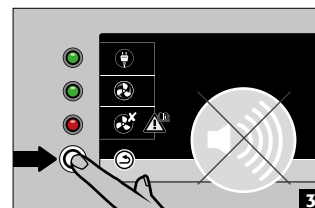
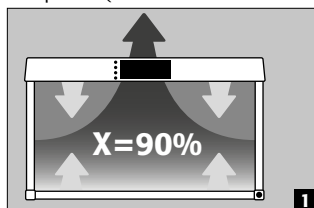
Monitoring electronics



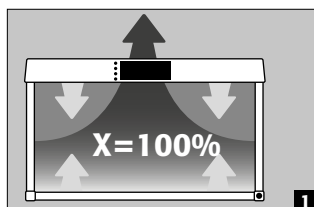
- a Power supply OK - illuminates permanently
- b Ventilation OK - illuminates when ventilation is turned on
- c Ventilation ERROR - illuminates in case of malfunction
- d RESET push button

- Pressure measurement in exhaust and inlet air duct with integrated pressure cell and adjustable set point (minimum nominal air flows X)

Deviation from nominal values X



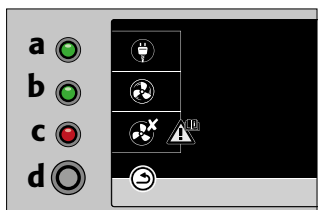
Nominal values X are reached



POWER FAILURE:

Operation of the monitoring electronics unit with built-in even battery even in the case of a power failure.

5. MALFUNCTIONS - ACTIONS

	MALFUNCTION	ACTION
	the mains plug is inserted a does not illuminate	Check if there is power on the socket in use
	the On/Off switch had been activated b does not illuminate	LED defective (replace) or defect in the electronics
	The light switch had been activated, The integrated lighting doesn't go on	Replace the light bulb.
	c illuminates during operation of the workplace	Please check the pressure loss on customer's exhaust air duct (see these instructions hazardous material workplace! under ventilation adjustment/monitoring of the hazardous material workplace) or defect of the integrated air inlet fan or heavy soiling of the discharge rails.
	3 short beeps sound every 60 seconds c shortly illuminates every 20 seconds	power failure



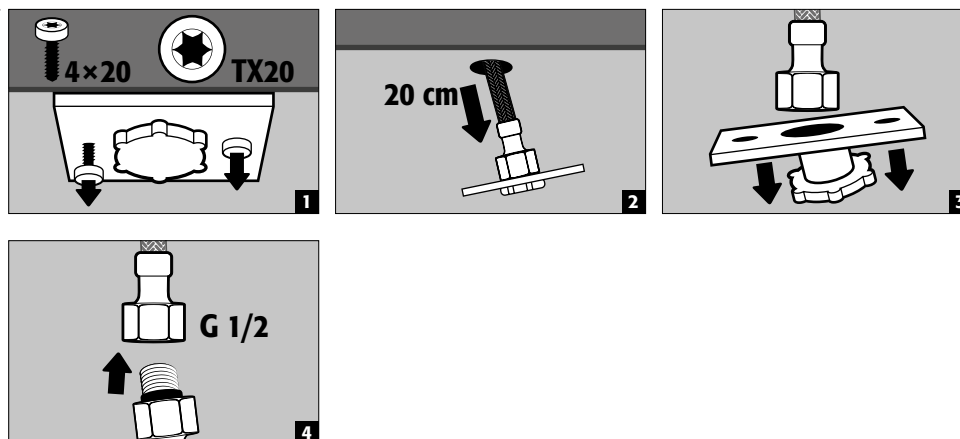
CAUTION

If your hazardous material workplace has the above or other defects, then please contact your dealer.

6. CONNECTION TO A MEDIA SUPPLY

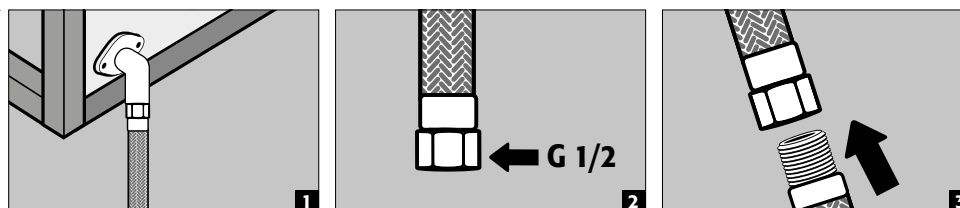
6.1. CONNECTION IN THE MEDIA DUCT

Below worktop



6.2. CONNECTION IN THE MEDIA SOCKET

On backpanel



7. FUNCTIONAL CHECK - MAINTENANCE - CARE

Continuous functional testing of the hazardous material workplace

- during operation through the integrated ventilation monitoring unit (item 4)

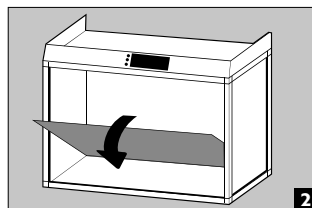
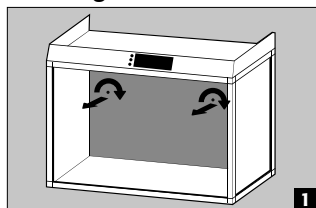
Annual maintenance and functional test

- by specialised staff authorised by asecos

Cleaning










- with normal mild household cleaners
- escaped fluids should be collected /removed immediately

Cleaning of deflector



CONTACT: In the case of defects or complaints about our products (within and also after the warranty period), and for requesting safety checks or taking out a service contract, please contact our service hotline on: Tel: +44 1785 22 70-90 info@asecos.co.uk

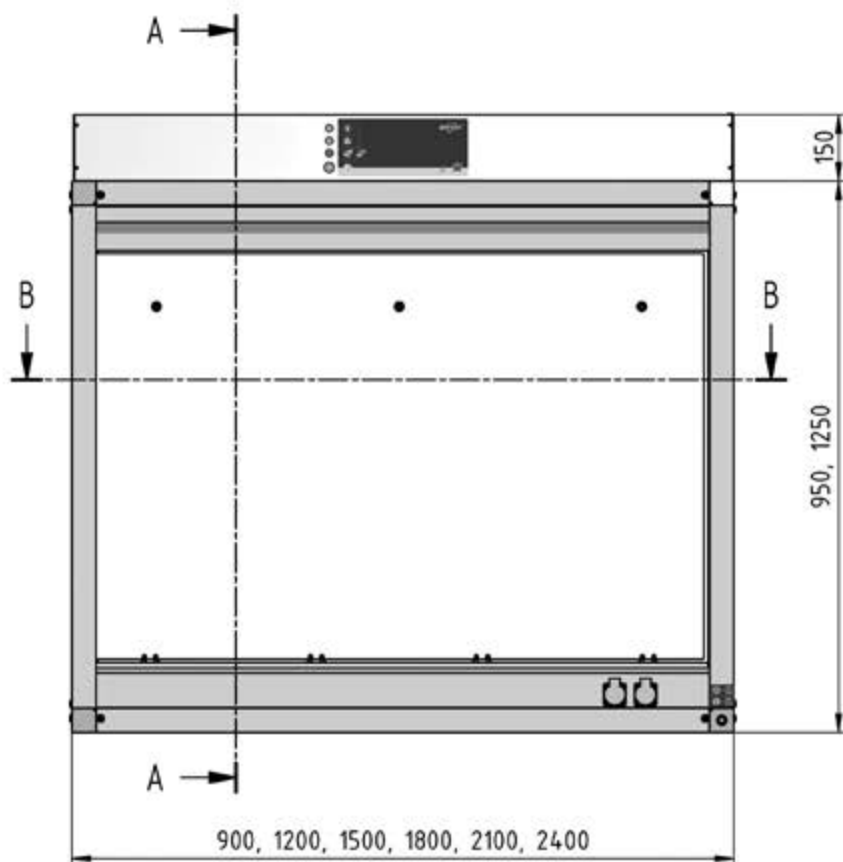
1. TECHNICAL DATA

										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
GAP.095.090	1100	1785	1965	720	900	855	900	865	790	
GAP.095.090.060	1100	1785	1965	720	900	855	900	865	790	
GAP.095.120	1100	1785	1965	720	900	855	1200	1165	1090	
GAP.095.120.060	1100	1785	1965	720	900	855	1200	1165	1090	
GAP.095.150	1100	1785	1965	720	900	855	1500	1465	1390	
GAP.095.150.060	1100	1785	1965	720	900	855	1500	1465	1390	
GAP.095.180	1100	1785	1965	720	900	855	1800	1765	1690	
GAP.095.180.060	1100	1785	1965	720	900	855	1800	1765	1690	
GAP.095.210	1100	1785	1965	720	900	855	2100	2050	1990	
GAP.095.210.060	1100	1785	1965	720	900	855	2100	2050	1990	
GAP.095.240	1100	1785	1965	720	900	855	2400	2365	2290	
GAP.095.240.060	1100	1785	1965	720	900	855	2400	2365	2290	
GAP.125.090	1400	2085	2265	720	900	1105	900	865	790	
GAP.125.090.060	1400	2085	2265	720	900	1105	900	865	790	
GAP.125.120	1400	2085	2265	720	900	1105	1200	1165	1090	
GAP.125.120.060	1400	2085	2265	720	900	1105	1200	1165	1090	
GAP.125.150	1400	2085	2265	720	900	1105	1500	1465	1390	
GAP.125.150.060	1400	2085	2265	720	900	1105	1500	1465	1390	
GAP.125.180	1400	2085	2265	720	900	1105	1800	1765	1690	
GAP.125.180.060	1400	2085	2265	720	900	1105	1800	1765	1690	
GAP.125.210	1400	2085	2265	720	900	1105	2100	2050	1990	
GAP.125.210.060	1400	2085	2265	720	900	1105	2100	2050	1990	
GAP.125.240	1400	2085	2265	720	900	1105	2400	2365	2290	
GAP.125.240.060	1400	2085	2265	720	900	1050	2400	2365	2290	

	Höhe	Height	Hoogte	mm
1	ohne Gestell	without baseframe	zonder onderstel	
2	mit Untergestell für stehende Tätigkeit	with baseframe for standing work	met onderstel voor staand werk	
3	mit Untergestell für sitzende Tätigkeit	with baseframe for sitting work	met onderstel voor zittend werk	
4	Arbeitsfläche für sitzende Tätigkeit	work surface with baseframe (sitting work)	Werkhoogte met onderstel voor zittend werk	
5	Arbeitsfläche für stehende Tätigkeit	work surface with baseframe (standing work)	Werkhoogte met onderstel voor staand werk	
6	lichte Höhe (innen)	clearance height	Vrije hoogte	
	Breite	Width	Breedte	mm
7	Gesamtbreite	total width	Breedte totaal	
8	Innenbreite	width (internal)	Breedte (binnenkant)	
	nutzbare Arbeitsfläche	available work surface	Bruikbaar werkvlak	mm
9	Breite	width	Breedte	
10	Tiefe ohne Medienkanal	depth without utility duct	Diepte zonder mediakanaal	
11	Tiefe mit Medienkanal	depth with utility duct	Diepte met mediakanaal	
	Tiefe	Depth	Diepte	mm
12	Außentiefe	total depth	Diepte (buiten)	
13	Innentiefe	depth (internal)	Diepte (binnenkant)	
	Parameter	Parameters	Parameters	
14	maximale Belastung	Max. load work surface	maximale belasting	N/m ²
15	Gewicht ohne Gestell	weight without baseframe	Gewicht zonder onderstel	kg
16	Schalleistungspegel	noise level aprox.	Geluidsvermogensniveau	dB(A)
17	Druckverlust ca.	pressure loss aprox.	Drukverlies	Pa
18	Anzahl Abluftanschluss	ventilation connection (pieces)	Aansluiting ventilatie (aantal)	
19	Abluftanschluss	ventilation connection	Aansluiting ventilatie	NW/mm
20	empfohlene Abluftmenge	recommended amount of extraction air	Aanbev. hoeveelheid afvoerlucht	m ³ /h

	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	640	530	750	650	3000	93	32.0	52	1	370	
	490	380	600	500	3000	86	32.0	52	1	370	
	640	530	750	650	3000	103	32.0	99	1	510	
	490	380	600	500	3000	95	32.0	99	1	510	
	640	530	750	650	3000	126	35.0	163	1	650	
	490	380	600	500	3000	118	32.0	163	1	650	
	640	530	750	650	3000	136	36.0	61	2	790	
	490	380	600	500	3000	127	36.0	61	2	790	
	640	530	750	650	3000	174		85	2	940	
	490	380	600	500	3000	164		85	2	940	
	640	530	750	650	3000	176		114	2	1080	
	490	380	600	500	3000	164		114	2	1080	
	640	530	750	650	3000	103	32.0	96	1	500	
	490	380	600	500	3000	96	32.0	96	1	500	
	640	530	750	650	3000	114	32.0	185	1	690	
	490	380	600	500	3000	106	32.0	185	1	690	
	640	530	750	650	3000	139	32.0	305	1	890	
	490	380	600	500	3000	131	32.0	305	1	890	
	640	530	750	650	3000	150	35.0	114	2	1080	
	490	380	600	500	3000	141	35.0	114	2	1080	
	640	530	750	650	3000	180		161	2	1280	
	490	380	600	500	3000	170		161	2	1280	
	640	530	750	650	3000	191		216	2	1490	
	490	380	600	500	3000	179		216	2	1490	

	Hauteur	Altura	Altezza	mm
1	sans châssis pour activités	sin bastidor	senza basamento	
2	avec châssis pour activités en position debout	con bastidor para actividad de pie	con basamento per attività in piedi	
3	avec châssis pour activités en position assise	con bastidor para actividad de sentado	con basamento per attività in seduti	
4	de travail châssis pour activités en position assise	Altura de trabajo con bastidor para actividad de sentado	Altezza di lavoro con basamento per attività in seduti	
5	de travail châssis pour activités en position debout	Altura de trabajo con bastidor para actividad de pie	Altezza di lavoro con basamento per attività in piedi	
6	hauteur libre	Altura libre	Altezza libera	
	Largeur	Anchura	Larghezza	mm
7	Largeur (ext.)	Anchura (ext.)	Larghezza (est.)	
8	Largeur (int.)	Anchura (int.)	Larghezza (int.)	
	Surface de travail utile	Superficie de trabajo útil	Superficie di lavoro utilizzabile	mm
9	Largeur	Anchura	Larghezza	
10	Profondeur sans conduit	Profundidad sin canal de medios	Profondità senza canale mezzi di esercizio	
11	Profondeur avec conduit	Profundidad con canal de medios	Profondità con canale mezzi di esercizio	
	Profondeur	Profundidad	Profondità	mm
12	Profondeur (ext.)	Profundidad (ext.)	Profondità (est.)	
13	Profondeur (int.)	Profundidad (int.)	Profondità (int.)	
	Paramètres	Parámetros	Parametri	
14	Charge maximum	Carga máxima	Carico max.	N/m²
15	Poids sans châssis	Peso con bastidor	Peso con basamento	kg
16	Niveau de puissance acoustique env.	Nivel de potencia acústica aprox.	Livello di potenza sonora appross.	dB(A)
17	Perte de pression env.	Pérdida de presión (aprox.)	Perdita di pressione appross.	Pa
18	Raccord de ventilation (nombre)	Conexión de salida de aire (numero)	Allacciamento aria di scarico (quantità)	
19	Raccord de ventilation	Conexión de salida de aire	Allacciamento aria di scarico	NW/mm
20	Débit d'évacuation recommandé	Cantidad de aire de salida recomendada	Quantità aria di scarico cons.	m³/h



A-A



B-B

